

9. At the first meeting of the board of directors following the date of receipt of a recommendation of the executive committee, the board of directors decides whether it agrees or refuses to recognize the equivalence applied for and inform the candidate of its decision in writing within 30 days of its decision.

The board of directors must, if it refuses to recognize the equivalence requested, notify the candidate of the existence of curricula, courses, internships or examinations the success of which would enable him to benefit of this equivalence. It must also inform the candidate of his right to seek a review of its decision in accordance with section 10.

10. A candidate who is informed of the board of directors' decision not to recognize the equivalence applied for, may apply for a review of the decision on condition that such application is made in writing to the secretary within 30 days following receipt of the decision.

The committee formed by the board of directors pursuant to subparagraph (2) of section 86.0.1 of the Professional Code (R.S.Q., c. C-26) and consisting of persons other than members of the board of directors or of the executive committee, reviews the application and renders its decision within 60 days following the date of receipt of the application.

Before taking a decision on this application, the committee must allow to the candidate to submit his observations.

For that purpose, the secretary of the Order shall inform the candidate of the date, place and time of the meeting at which the application will be examined, by means of a written notice sent by registered mail at least 15 days before the meeting is held.

The candidate wishing to be present for the purpose of submitting his observations must inform the secretary accordingly at least ten days before the date scheduled for the meeting. He may also convey written observations to the secretary at any time before the date scheduled for the meeting.

The committee's decision is final and must be transmitted to the candidate by registered mail within 30 days following the date of the meeting at which such decision was taken."

5. The decisions taken under section 8 of the Regulation respecting standards for equivalence of diplomas and of training for the issue of a permit by the Ordre professionnel des administrateurs agréés du Québec,

approved by Order in Council number 769-93 of June 2, 1993 (1993, *G.O.* 2, 3135), for which the delay to be heard is not expired at the date of enforcing of this regulation, may be reviewed following the procedure provided by this regulation.

6. The applications for equivalence in respect of which the board of directors has not taken any decision at the date of enforcing of this regulation are submitted to the executive committee for a recommendation and are evaluated following the procedure provided by this regulation.

7. This regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

9207

Gouvernement du Québec

**O.C. 437-2009, 8 April 2009**

Professional Code  
(R.S.Q., c. C-26)

### **Physical therapists and physical rehabilitation therapists**

#### **— Committee on training**

Regulation respecting the committee on training of physical therapists and physical rehabilitation therapists

WHEREAS, in accordance with the second paragraph of section 184 of the Professional Code (R.S.Q., c. C-26, amended by chapter 11 of the Statutes of 2008), the Government may, by regulation and after consultation, fix the terms and conditions of cooperation between the order concerned and the authorities of the educational institutions which issue diplomas giving access to a permit or specialist's certificate;

WHEREAS, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), a draft of the Regulation respecting the committee on training of physical therapists and physical rehabilitation therapists was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 9 July 2008 with a notice that it could be made by the Government on the expiry of 45 days following that publication;

WHEREAS, in accordance with the second paragraph of section 184 of the Professional Code, the Office des professions du Québec, the educational institutions concerned, the Ordre professionnel de la physiothérapie

du Québec, the Minister of Education, Recreation and Sports, the Conférence des recteurs et des principaux des universités du Québec and the Fédération des cégeps have been consulted;

WHEREAS, it is expedient to make the Regulation with amendments;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Justice:

THAT the Regulation respecting the committee on training of physical therapists and physical rehabilitation therapists, attached to this Order in Council, be made.

GÉRARD BIBEAU,  
*Clerk of the Conseil exécutif*

## Regulation respecting the committee on training of physical therapists and physical rehabilitation therapists

Professional Code  
(R.S.Q., c. C-26, s. 184, 2nd par.;  
2008, c. 11, s. 1, par. 1)

**1.** A committee on training is hereby established within the Ordre professionnel de la physiothérapie du Québec.

The committee is composed of two divisions.

One division is responsible for the training of physical therapists and the other for the training of physical rehabilitation therapists.

**2.** The committee is an advisory committee whose mandate is to examine matters relating to the quality of the training of physical therapists and physical rehabilitation therapists, in keeping with the respective and complementary jurisdictions of the Order, the universities and colleges and the Minister of Education, Recreation and Sports.

Quality of training means the appropriateness of training in relation to the professional skills to be acquired to practise the profession of physical therapist or physical rehabilitation therapist.

As regards training, the committee is to consider

(1) the objectives of the training programs offered by educational institutions at the college and university levels leading to a diploma that gives access to a permit or a specialist's certificate;

(2) the objectives of the other terms and conditions for the issuance of permits or specialist's certificates that may be imposed by a regulation of the board of directors, such as professional training periods, courses or professional examinations; and

(3) the standards for a diploma or training equivalence, prescribed by regulation of the board of directors, that gives access to a permit or a specialist's certificate.

**3.** The committee is composed of ten members chosen for their knowledge and responsibilities in relation to the matters referred to in section 2.

The Conférence des recteurs et des principaux des universités du Québec appoints two members for the division responsible for the training of physical therapists and the Fédération des cégeps appoints two members for the division responsible for the training of physical rehabilitation therapists.

The Minister of Education, Recreation and Sports or the Minister's representative appoints one member and, if necessary, one alternate for each division.

The board of directors appoints two members of the Order for each division, and the committee selects one of those two members as its chair.

The committee may also authorize persons or representatives of organizations concerned to attend its meetings.

**4.** The members of the committee are appointed for a term of three years.

They remain in office until they are reappointed or replaced.

**5.** The functions of the committee are

(1) to review each year the situation as regards the quality of training in the light of developments in knowledge and practice, particularly as regards protection of the public and, where appropriate, to report its observations to the board of directors; and

(2) to give its opinion to the board of directors, as regards the quality of training,

(a) on projects involving the review or preparation of the objectives or standards referred to in the third paragraph of section 2; and

(b) on ways to enhance the quality of training, in particular by proposing solutions to the problems observed.

The committee must indicate in its report and in any opinion the viewpoint of each of its members.

**6.** The members of the committee are to endeavour to gather information relevant to the exercise of the committee's functions from the organizations that appointed them and from any other organization or person concerned.

**7.** The chair sets the date, time and place of the committee's meetings.

Despite the foregoing, the chair must call a meeting of the committee whenever at least three of its members so request.

**8.** The committee must hold at least two meetings per year.

**9.** The quorum of the committee is three members per division, including one member appointed each by the board of directors, the Conference or Federation, as the case may be, and the Minister.

**10.** Clerical support for the committee is the responsibility of the Order.

The secretary designated by the Order sees to preparing and keeping the minutes, reports and opinions of the committee.

**11.** The board of directors is to transmit a copy of the committee's reports and opinions to the Conference or Federation, as the case may be, the Minister of Education, Recreation and Sports, and the Office des professions du Québec.

**12.** The annual report of the Order must contain the findings of the committee's reports and opinions.

**13.** This Regulation replaces the Regulation respecting the committee on training of physiotherapists, made by Order in Council 400-2000 dated 29 March 2000.

Despite sections 3 and 4, the members appointed under the provisions replaced by this Regulation remain members of the committee on training until their term expires. They are then replaced in the manner prescribed by this Regulation.

**14.** This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

Gouvernement du Québec

## O.C. 442-2009, 8 April 2009

Forest Act  
(R.S.Q., c. F-4.1)

### Forest protection — Amendments

Regulation to amend the Forest Protection Regulation

WHEREAS, under the second paragraph of section 128 of the Forest Act (R.S.Q., c. F-4.1), the expenses incurred by the forest protection organization to extinguish fires are to be refunded to it by the Minister, in whole or in part, at the rate determined by regulation of the Government and upon the production of vouchers;

WHEREAS, under the second paragraph of section 147.4 of the Act, the expenses incurred by the forest protection organization to implement the plans for the protection of the forest against destructive insects and cryptogamic diseases are to be reimbursed in whole or in part by the Minister, upon the production of vouchers, at the rate determined by regulation of the Government;

WHEREAS, under subparagraph 11 of the first paragraph of section 172 of the Act, the Government may, by regulation, prescribe the rate of reimbursement of the expenses related to fire extinction contemplated in section 128 and to the plans contemplated in section 147.4;

WHEREAS the Government made the Forest Protection Regulation by Order in Council 1417-87 dated 16 September 1987;

WHEREAS the Regulation to amend the Forest Protection Regulation was made by Order in Council 225-2007 dated 12 March 2007 to set new rates to apply as of 1 April 2007 to implement the measures announced on 20 October 2006 by the Government to improve the silvicultural investment strategy so as to support the forest industry;

WHEREAS it is expedient to amend the Regulation again to extend by one year, until 31 March 2010, the period during which the refund rate is set at 100% for expenses related to fire extinction contemplated in section 128 and to the plans contemplated in section 147.4;

WHEREAS, under section 12 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), a proposed regulation may be made without having been published if the authority making it is of the opinion that the urgency of the situation requires it;